

| | | |
|------------|---|--------------------------------|
| STN | Regulačné armatúry pre priemyselné procesy. Časť 2-1: Prietok. Výpočtové vzťahy pre prietok tekutín v prevádzkových podmienkach. Oprava AC | STN EN 60534-2-1/AC |
| | | 13 4509 |

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 09/15

Text opravy je iba v dokumente IEC.

Obsahuje: EN 60534-2-1:2011/AC Apr.:2015, IEC 60534-2-1:2011/COR1:2015

121592

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2015
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE**IEC 60534-2-1**
Edition 2.0 2011-03

Industrial-process control valves –Part 2-1: Flow capacity – Sizing equations for fluid flow under installed conditions

IEC 60534-2-1
Édition 2.0 2011-03

Vannes de régulation des processus industriels – Partie 2-1: Capacité d'écoulement – Equations de dimensionnement pour l'écoulement des fluides dans les conditions d'installation

C O R R I G E N D U M 1**Annex E Reference calculations**

In Example 3, under Calculations, replace the existing equation calculating actual volumetric flow rate

$$Q = Q_s \frac{p_1}{Z_1 T_1} \frac{Z_s T_s}{p_s} = 16\,100 \text{ m}^3/\text{h}$$

by the following new equation:

$$Q = Q_s \frac{p_s}{Z_s T_s} \frac{Z_1 T_1}{p_1} = 895,4 \text{ m}^3/\text{h}$$

Also in Example 3, under Calculations, change the corresponding Reynolds Number, Re_v , calculation using the correct value for Q

from

$$Re_v = \frac{N_4 F_d Q}{\nu \sqrt{C F_L}} \left[\frac{F_L^2 C^2}{N_2 d^4} + 1 \right]^{1/4} = 2,52 \times 10^7$$

to

$$Re_v = \frac{N_4 F_d Q}{\nu \sqrt{C F_L}} \left[\frac{F_L^2 C^2}{N_2 d^4} + 1 \right]^{1/4} = 1,40 \times 10^6$$

Annexe E Calculs de référence

Dans l'Exemple 3, sous Calculs, remplacer l'équation permettant d'obtenir le débit volumétrique réel

$$Q = Q_s \frac{p_1}{Z_1 T_1} \frac{Z_s T_s}{p_s} = 16\,100 \text{ m}^3/\text{h}$$

par la nouvelle équation suivante:

$$Q = Q_s \frac{p_s}{Z_s T_s} \frac{Z_1 T_1}{p_1} = 895,4 \text{ m}^3/\text{h}$$

Également dans l'Exemple 3, sous Calculs, changer l'équation permettant d'obtenir le nombre de Reynolds en utilisant la valeur correcte de Q

de

$$Re_v = \frac{N_4 F_d Q}{\nu \sqrt{C F_L}} \left[\frac{F_L^2 C^2}{N_2 d^4} + 1 \right]^{1/4} = 2,52 \times 10^7$$

en

$$Re_v = \frac{N_4 F_d Q}{\nu \sqrt{C F_L}} \left[\frac{F_L^2 C^2}{N_2 d^4} + 1 \right]^{1/4} = 1,40 \times 10^6$$

Similarly, in Example 4, under Calculations, replace the existing equation calculating actual volumetric flow rate

$$Q = Q_s \frac{p_1}{Z_1 T_1} \frac{Z_s T_s}{p_s} = 16\,100 \text{ m}^3/\text{h}$$

by the following new equation:

$$Q = Q_s \frac{p_s}{Z_s T_s} \frac{Z_1 T_1}{p_1} = 895,4 \text{ m}^3/\text{h}$$

Also in Example 4, under Calculations, change the existing corresponding Reynolds Number (Re_v) calculation using the correct value for Q

from

$$Re_v = \frac{N_4 F_d Q}{\nu \sqrt{C F_L}} \left[\frac{F_L^2 C^2}{N_2 d^4} + 1 \right]^{1/4} = 2,61 \times 10^7$$

to

$$Re_v = \frac{N_4 F_d Q}{\nu \sqrt{C F_L}} \left[\frac{F_L^2 C^2}{N_2 d^4} + 1 \right]^{1/4} = 1,45 \times 10^6$$

De même, dans l'Exemple 4, sous Calculs, remplacer l'équation permettant d'obtenir le débit volumétrique réel

$$Q = Q_s \frac{p_1}{Z_1 T_1} \frac{Z_s T_s}{p_s} = 16\,100 \text{ m}^3/\text{h}$$

par la nouvelle équation suivante:

$$Q = Q_s \frac{p_s}{Z_s T_s} \frac{Z_1 T_1}{p_1} = 895,4 \text{ m}^3/\text{h}$$

Également dans l'Exemple 4, sous Calculs, changer l'équation existante permettant d'obtenir le nombre de Reynolds (Re_v) en utilisant la valeur correcte de Q

de

$$Re_v = \frac{N_4 F_d Q}{\nu \sqrt{C F_L}} \left[\frac{F_L^2 C^2}{N_2 d^4} + 1 \right]^{1/4} = 2,61 \times 10^7$$

en

$$Re_v = \frac{N_4 F_d Q}{\nu \sqrt{C F_L}} \left[\frac{F_L^2 C^2}{N_2 d^4} + 1 \right]^{1/4} = 1,45 \times 10^6$$